

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE REPUBLIC OF KAZAKHSTAN

ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. АЛЬ-ФАРАБИ
AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY

Филология және әлем тілдері факультеті
Факультет филологии и мировых языков
Шет тілдер кафедрасы
Кафедра иностранных языков

«КӨП ТІЛДІЛІК ПЕН ТІЛДІК ЕМЕС УНИВЕРСИТЕТТЕРДЕ
ШЕТЕЛ ТІЛДЕРІН ОҚЫТУДЫҢ АУҚЫМДЫ МӘСЕЛЕЛЕРІ» атты
халықаралық ғылыми-әдістемелік конференция
МАТЕРИАЛДАРЫ
Алматы, Қазақстан, 20 сәуір, 2017

МАТЕРИАЛЫ
международной научно-методической конференции
«АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ПОЛИЯЗЫЧИЯ И ПРЕПОДАВАНИЯ
ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В НЕЯЗЫКОВЫХ ВУЗАХ»
Алматы, Казахстан, 20 апреля 2017

MATERIALS
of international scientific-methodical conference
«ACTUAL PROBLEMS OF MULTILINGUALISM AND FOREIGN
LANGUAGE TEACHING IN NON LANGUAGE UNIVERSITIES»
Almaty, Kazakhstan, 20 April 2017

Алматы
«Қазақ университеті»
2017

<i>Turekhanova A.T., Tleugabylova Z.A.</i> The place of art pedagogy in the development of children-----	68
<i>Атабаева Г.К., Калиева А.Ж.</i> Тілдік емес жоғарғы оқу орындарындағы шет тілін оқытудың психологиялық ерекшеліктері-----	71
<i>Оразаева Г.А., Карашина Г.Т., Жанадилова З.М.</i> Vocabulary teaching strategy .Бекмашева Б.Н., Луговская Е.И. Преподавание английского языка для профессиональных целей в «неязыковом вузе» -----	73
<i>Луговская Е.И., Бекмашева Б.Н.</i> Преподавание английского языка для профессиональных целей в «Неязыковом вузе»-----	76
<i>Махарова Г.С., Смагулова А.С.</i> Кәсіби бағдарлы шетел тілін оқытудағы ғылыми техникалық терминдер мен неологизмдерді меңгерудің ерекшеліктері-----	78
<i>Tayeva R.M., Kolesnikova T.P., Ongarbayeva M.S., Niyazkozhaeva A.B.</i> The role of socio-cultural approach in foreign language teaching-----	82
<i>Strautman L.E., Gumarova Sh.B.</i> Some hints for non-English scientists writing in English. -----	84
<i>Халенова А.Р., Махажанова Л.М.</i> Ағылшын тіл сабағында өздік жұмыстар арқылы оқышыларды шығармашылыққа баулу -----	86
<i>Makishva M.K., Karipbayeva G.A.</i> Some peculiarities of Translating Complex Constructions from English into Russian. -----	89
<i>Досыбаева Г.К.</i> Профессионально-ориентированный иностранный язык - приоритетное направление в обновлении образования-----	91
<i>Калдыбаева А.Т., Несипбаева З.С.</i> Значимость формирования нравственности студентов в полилингвальном обучении -----	94
<i>Суттибаев Н.А., Тулеубаева Б.Б.</i> Шетел тілінде білім берудегі мәдениетаралық қатысымдық құзыреттілікті қалыптастырудағы оқыту материалдары.-----	97
<i>Суттибаев Н.А., Тулеубаева Б.Б.</i> Кәсіби-шеттілдік даярлауда шетел тілі мұғалімінің мәдениетаралық қатысымдық құзыреттілігін дамыту -----	101
<i>Суттибаев Н.А., Тулеубаева Б.Б.</i> Шетел тілі мұғалімінің инновациялық даярлығын қалыптастыру -----	104
<i>Нұртаева А.Б.</i> Оқу үрдісінде бастауыш сынып оқушыларының қабілетін дамытудың маңыздылығы. -----	106
<i>Құдайбергенова А.Қ.</i> Ағылшын тілі сабағында функционалды сауаттылықты қалыптастыру.-----	108
<i>Халенова А.Р., Алиярова Л.М., Махажанова Л.М.</i> Письменный перевод как средство обучения иностранному языку в высших учебных заведениях.-----	111
<i>Оразаева Г.А., Карашина Г.Т.</i> Особенности образовательной системы в Нидерландах -----	114

8. А.Ю.Черновол, Т.В. Панокова, Л.Г. Перевозникова «Профессионально-ориентированное образование как приоритетное направление в обновлении образования»
Волгоградский техникум железнодорожного транспорта – филиал Ростовского государственного университета путей сообщения, Россия, chernovol_nastya@mail.ru

ЗНАЧИМОСТЬ ФОРМИРОВАНИЯ НРАВСТВЕННОСТИ СТУДЕНТОВ В ПОЛИЛИНГВАЛЬНОМ ОБУЧЕНИИ

Калдыбаева АйчурокТоктополовона,

*Д.п.н., профессор
Кыргызский государственный университет
Г.Бишкек, Кыргызстан*

Несипбаева Заурегуль Сагымбековна

*старший преподаватель
Zsagimbekovnakz@gmail.com
КазНУ им.Аль-Фараби, г. Алматы, Казахстан*

Аннотация. В статье актуализируется проблема формирования нравственных качеств старшеклассников, описывается содержание и структура нравственных качеств, характеризуется методика формирования нравственных качеств и представлены результаты опытно-педагогической работы по формированию нравственных качеств старшеклассников.

Ключевые слова: формирование, нравственные качества, нравственность, качества личности, методика, опытно-экспериментальная работа.

Казахстан является полиязычным, полиэтническим государством, поэтому вопросы языка в контексте становления личности приобретают особое значение в условиях глобализации и интеграции в мировое экономическое и образовательное пространство изучение языковой личности во всем многообразии её проявления полилингвально- ментальном сообществе.

Президент страны Н.А. Назарбаев поставил достаточно высокую планку перед национальным образованием. Образование должно стать, конкурентоспособным, высококачественным.

Целью образования сегодня является формирование человека, способного к активной и эффективной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, обладающего развитым пониманием и чувством уважения других культур, умением жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас, убеждений и верований.

Формирование нравственности, духовности и других общечеловеческих ценностей как важнейших характеристик личности декларируется сегодня и на нормативном уровне в качестве государственного заказа и находит своё отражение в «Концепции образования Республики Казахстан», «Государственной программе развития и функционирования языков на 2011–2020 годы» и ряде других официальных документов.

Необходимо подчеркнуть, что современное развитие и совершенствование нравственных качеств студентов реализуется в условиях, которые создаются спонтанно, бессистемно и фрагментарно. Так, загруженность студентов во времени, в дополнительных часах обучения, различных секционных кружковых мероприятиях порой не всегда предоставляет возможности для самосовершенствования и воспитания нравственных качеств обучающихся.

Для построения модели нравственных качеств старшеклассника, мы использовали метод моделирования (процесс создания, исследования и использования моделей). В результате чего, нами разработана модель нравственных качеств старшеклассника (см. рис 1), Эффективность формирования нравственных качеств старшеклассника зависит от различных факторов: внешних, внутренних. Охват всех факторов с позиций воздействия учителя невозможен, однако использование ресурсов учебной деятельности позволит оказать значимое воздействие на данный процесс.



Рис. 1. Модель нравственных качеств старшеклассника.

Языковая ситуация обычно отражает существующие социально-экономические и поликультурные условия жизни общества. Как она сама, так и связанные с ней коммуникативные отношения исторически обусловлены, они естественно вытекают из ситуаций и соотношений предшествующего времени и хранят в себе элементы будущего развития.

Языковое образование школьника как категория лингвометодическая представляет собой процесс и результат познавательной деятельности, направленный на усвоение основ теории языка в целях коммуникации, на речевое, нравственное, умственное и эстетическое развитие. Наряду с многоязычием важна интеграция не только на уровне полилингвизма, но и на уровне возникновения интереса к людям другой культуры, их обычаям, убеждениям и языку.

Многоязычие – инструмент, расширяющий различные возможности человека, в том числе и в контексте развития нравственных качеств.

Формирование нравственных качеств старшеклассников в условиях полилингвального обучения в нашем исследовании основано на реализации разработанной нами методики (совокупности методов и приёмов целесообразного проведения какой-либо работы).

В нашем исследовании методика формирования нравственных качеств старшеклассника состоит из 4-х этапов:

Первый этап – прогностический. Используя метод экстраполяции, метод экспертных оценок, метод цитирования, мы определили содержание нравственных качеств старшеклассника, структурировали их по трём компонентам: когнитивный, мировоззренческий, праксиологический. Каждый из компонентов имеет свою выраженность: в знаниях, во взглядах, воззрениях на окружающее, в способностях, навыках и умениях. В связи с чем, мы получили перечень нравственных качеств. Для определения исходного состояния знаний, взглядов, воззрений на окружающее и способности, умения, навыки нами был разработан диагностический инструментарий, использование которого помогло выявить уровни сформированности нравственных качеств старшеклассников, данный которого представлены в третьей главе. Полученные результаты позволили нам прогнозировать возможные состояния исследуемого феномена при условиях созданных нами.

Второй этап – организационный. Изучили документы, регламентирующие учебную деятельность старшеклассников (государственный образовательный стандарт, учебные планы, рабочие программы, календарно-тематические планы, учебно-методические комплексы учителей, реализующих деятельность в условиях полилингвального образования). Разработали семинар-тренинг «Формирование нравственных качеств старшеклассника в условиях полилингвального обучения» для учителей, обучающихся старшеклассников.

Внесли дополнения в разделы целеполагания ключевых компетенций, воспитательной и развивающей целях в учебной рабочей документации учителя. Разработали систему внешкольных мероприятий, способствующих формированию нравственных качеств старшеклассника.

Третий этап – исполнительский. Провели семинар-тренинг для учителей «Формирование нравственных качеств старшеклассника в условиях полилингвального обучения». Внедрили учебно-

методические разработки для эффективного формирования нравственных качеств старшеклассников. Внедрили в систему школьных воспитательных мероприятий мероприятия, разработанные нами в целях повышения уровня нравственных качеств старшеклассников.

Четвёртый этап – оценочный. Используя разработанный нами диагностический инструментарий, выявили конечное состояние уровня сформированности нравственных качеств. Осуществили анализ данных и сформулировали рекомендации.

Внедрение методики формирования нравственных качеств осуществлялось нами на уровне двух процессов: содержательного и процессуального.

Содержательный процесс предполагал разработку диагностического инструментария, семинара-тренинга для учителей, содержания воспитательных мероприятий для старшеклассников, содержание уровней для дальнейшего оценивания.

Процессуальный – предполагал реализацию четырёх этапов: прогностического (выявление исходного состояния уровня сформированности нравственных качеств старшеклассников, анализ и интерпретация данных, проектирование и прогнозирование процесса формирования нравственных качеств в условиях полилингвального обучения), организационного (внедрение в содержание учебно-воспитательного процесса методических разработок, регламентация процессов по формированию нравственных качеств старшеклассника), исполнительского (реализация подходов, методических приёмов, разработок, средств, форм организации процесса формирования нравственных качеств обучающихся) и оценочного (диагностика данных, проведение анализа и подведение итогов).

Далее (Таблица 1), представим соотношение диагностического инструментария применительно к сформулированным нами знаниям, умениям, навыкам и способностям старшеклассника.

Таблица 1.

Соотношение диагностического инструментария к оцениваемым критериям.

№	Выраженность характеристик нравственных качеств	Инструментарий оценивания
1	ЗНАНИЯ	Тесты, терминологический диктант, разработка кластеров, синквейна, двучастный дневник, портфолио.
2	ВОЗЗРЕНИЯ, ВЗГЛЯДЫ	Эссе, интервью-беседа, презентация, наблюдение за поведением, анализ невербальных элементов общения, портфолио.
3	СПОСОБНОСТИ	Защита проекта, презентация, наблюдение за поведением, показатели достижений в учебной и внеучебной деятельности, портфолио.

Таким образом, разработанная нами методика включает в себя различные виды деятельности (учение, труд, общение), выполняемые старшеклассниками, так же внеучебную (внешкольные мероприятия) и учебную (интегрированные уроки) деятельность, и способствует формированию нравственных качеств старшеклассников.

Участниками экспериментальной работы были: учителя предметно-языкового интегрированного обучения гимназии №1 г.Тараз;

- специализированной школы для одаренных детей с обучением на трёх языках г. Тараз; - учащиеся старших классов - 9 А, 9Б, 9В, 9Г классы.

Содержание первого этапа – констатирующего эксперимента: изучение опыта школ республики по формированию нравственных качеств обучающихся старших классов в условиях полилингвального обучения; разработка модели нравственных качеств учащегося старших классов; разработка и реализация инструментов выявления уровня сформированности нравственных качеств учащихся; определение исходного уровня сформированности нравственных качеств старшеклассников; систематизация исходных результатов.

Второй этап – формирующий эксперимент был направлен на проверку эффективности методики формирования нравственных качеств учащихся; определение уровня сформированности нравственных качеств учащихся; анализ эффективности методики; подведение итогов и выработка рекомендаций.

В процессе констатирующего эксперимента проводилась работа по выявлению уровня сформированности нравственных качеств старшеклассников, в ходе которой использовалась совокупность методов и методик (анкетирование, опрос, тестирование, решение психолого-педагогических ситуаций, беседа, наблюдение, анализ письменных работ, эссе, сочинения, анализ работ учащихся: презентация, портфолио, интервью и др.

Таблица 3

Исходный уровень сформированности нравственных качеств старшеклассников на этапе констатирующего эксперимента

Уровень сформированности	Констатирующий эксперимент			Ср. зн. в гр. Э-1 и Э-2
	К-1	Э-1	Э-2	
Высокий	18,5	19,3	16,8	18,05
Средний	50,6	49,7	47,9	48,8
Низкий	30,9	31	35,3	33,15

Исследования показали, что уровень сформированности нравственных качеств представлен преимущественно низким и средним уровнями; существенных различий в состоянии сформированности изучаемого качества у школьников-старшеклассников других школ не выявилось.

На этапе формирующего эксперимента мы поставили цель: с позиций культурологического-деятельностного-интегративного подходов проверить разработанную нами методику, в частности, её эффективность на практике.

Таблица 4

Результаты формирующего эксперимента уровня сформированности нравственных качеств учащихся старших классов

Уровни сформированности	Количество обучающихся (%)			
	Экспериментальная группа		Контрольная группа	
	В начале эксперимента	В конце эксперимента	В начале эксперимента	В конце эксперимента
Высокий	18,05	35,8	18,5	20,8
Средний	48,8	49,4	50,6	49,7
Низкий	33,15	14,8	30,9	29,5

Данные формирующего эксперимента демонстрируют нам, что уровень сформированности нравственных качеств у учащихся экспериментальной группы повысился на 17,3% на высоком уровне, и на 18,35% понизился на низком уровне в плане уменьшения учащихся с низким уровнем сформированности нравственных качеств по сравнению с контрольными группами, где произошли незначительные изменения. Высокий уровень повысился только на 2,3%, а на низком уровне количество уменьшилось в 1,4%. У учащихся контрольной группы существенных изменений по уровням сформированности нравственных качеств не обнаружено, что свидетельствует о том, что обучение без применения специально организованной методики не обладает достаточной направленностью на развитие нравственных качеств.

Таким образом, результаты формирующего эксперимента позволяют сделать вывод о позитивной динамике по уровням сформированности нравственных качеств старшеклассников, которая наблюдалась в экспериментальной группе на 17,3%, а следовательно об эффективности разработанной нами методики.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Назарбаев, Н.А. Послание Президента Республики Казахстан народу Казахстана: Стратегия «Казахстан-2050» – 14 декабря 2012.
2. Талызина, Н.Ф. Управление процессом усвоения знаний – М., 1984. – 343 с.
Ягич, И.В. Язык и моделирование социального взаимодействия – М., 1987. – 463 с.

ШЕТЕЛ ТІЛІНДЕ БІЛІМ БЕРУДЕГІ МӘДЕНИЕТАРАЛЫҚ ҚАТЫСЫМДЫҚ ҚҰЗЫРЕТТІЛІКТІ ҚАЛЫПТАСТЫРУДАҒЫ ОҚЫТУ МАТЕРИАЛДАРЫ

Суттибаев Н.А. аға оқытушы

Тулеубаева Б.Б., аға оқытушы

Әл-Фараби атындағы Қазақ Ұлттық университеті

Алматы, Қазақстан

Аңдатпа. Шетел тілінде білім берудегі мәдениетаралық қатысымдық құзыреттілікті қамтамасыз ететін оқыту материалдары туралы сөз қозғайтын болсақ, алдымен шетел тілін оқытудың мазмұнын, оның мазмұнын құраушыларды анықтап алуымыз қажет. Тілді үйренуге білімалушының